

# L'INFORMATEUR

BULLETIN DE LA MUNICIPALITÉ D'ALBANEL

VOLUME 23, NUMÉRO 7 – OCTOBRE ET NOVEMBRE 2020

## EXPOSITION ARTISANALE DE TRICOT

BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN



page 9

HALLOWEEN À  
ALBANEL  
ÉDITION 2020

page 8

MARCHÉ DE NOËL  
ÉDITION 2020

page 13

MARCHÉ DE NOËL  
2020

## CONSEIL MUNICIPAL

## ORGANISMES MUNICIPAUX



**Francine Chiasson**  
Mairesse



**Tommy Laliberté**  
Siège n° 1



**Édith Pouliot**  
Siège n° 2



**Isabelle Thibeault**  
Siège n° 3



**Stéphane Bonneau**  
Siège n° 4



**Dave Plourde**  
Siège n° 5



**Jason Turner**  
Siège n° 6

Les employés municipaux sont de retour au bureau depuis le 1<sup>er</sup> juin. Cependant, puisqu'il est important de limiter les contacts, les bureaux ne seront accessibles au public que par rendez-vous pour les services essentiels seulement. Pour prendre rendez-vous, veuillez contacter la réception du bureau municipal au 418 279-5250, poste 3100.

Nous acceptons maintenant les paiements de taxes seulement. Vous pouvez également effectuer votre paiement par chèque, à l'ordre de la « Municipalité d'Albanel », par la poste au 160, rue Principale, G8M 3J5 ou par votre institution financière.

Pour effectuer une demande de permis, rendez-vous au <http://albanel.ca/documents> et téléchargez le formulaire de demande de permis (veuillez consulter le document « Instructions-Demande de permis » afin de connaître les sections à remplir pour le type de demande souhaitée).

Pour le paiement d'une médaille de chien, vous devez contacter le Refuge animal Roberval au 418 275-3006.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre collaboration.

La Municipalité souhaite rappeler à ses citoyennes et citoyens qu'il est important de respecter les consignes mises en place par le gouvernement afin de prévenir la propagation de la Covid-19. Donc, à compter du 18 juillet 2020, il est obligatoire de porter un masque lorsque vous vous présenterez au bureau municipal.

### Ces consignes sont :

1. Distanciation de 2 mètres;
2. Tousser dans votre coude;
3. Se laver les mains souvent avec de l'eau et du savon pendant au moins 20 secondes;

Protégez votre santé et celle de vos proches!

Pour plus d'information, consultez la page Facebook ainsi que le site Internet de la municipalité d'Albanel.

Les photos utilisées dans le journal sont en partie prises par M. Réjean Larouche, photographe d'Albanel.

## ÉQUIPE MUNICIPALE

**Stéphanie Marceau, CPA, CA**  
directrice générale

**Patrice Perreault,**  
directeur général adjoint  
aux travaux publics

**Rachel Doucet,**  
secrétaire-trésorière adjointe

**Jessica Lefebvre,**  
coordonnatrice des loisirs

**Claudine Pouliot,**  
secrétaire administrative

**Hélène Painchaud,**  
secrétaire administrative

**Rachel Lavoie,**  
responsable de la bibliothèque

**Réal Bouchard,**  
inspecteur en bâtiment et en  
environnement

**Rémi Aubut,**  
préposé aux travaux publics

**Marc-André Larouche,**  
préposé aux travaux publics

**Réjean Thibeault,**  
préposé aux travaux publics

# MOT DU MAIRE

## À PROPOS

Je tiens à vous rappeler que les séances du conseil municipal se tiennent au Centre communautaire depuis le 8 septembre dernier, afin de permettre aux citoyennes et citoyens d'y assister malgré les mesures de distanciation physique dues à la Covid-19. Cependant, en date du 22 septembre, le gouvernement a ramené de 250 à 50 le nombre de personnes maximum pour les rassemblements publics intérieurs tenus dans une zone jaune. Nous devons donc respecter cette nouvelle limite de 50 personnes lors de nos assemblées publiques à venir.

Ce resserrement fait suite à l'augmentation du nombre de cas dans la province et, dans une moindre mesure, dans notre région également. Nous devons donc continuer d'être vigilants et de suivre respectueusement les consignes sanitaires. Au moment où j'écris ces lignes, il y a de plus en plus de transmission communautaire et il est instamment demandé à toute la population de ne plus faire de rassemblement de famille ou d'amis pour stopper cette tendance à la hausse.

Pour vous encourager et vous démontrer qu'il y a du positif dans cette crise sans précédent, je veux vous faire part du nombre exceptionnel de permis qui ont été délivrés par notre inspecteur en bâtiment depuis le début de l'année. Voici les chiffres de janvier à août 2020 :

- ◆ 8 permis de construction résidentielle pour .....1 805 500 \$;
- ◆ 26 permis de construction (autre) pour .....1 537 800 \$;
- ◆ 98 permis de rénovation pour .....2 961 217 \$.

C'est un montant de plus de 6 millions de dollars d'investissements qui se réaliseront chez nous à Albanel en 2020 et l'année n'est pas encore finie. Je suis donc très reconnaissante envers tous ceux qui contribuent au développement de la municipalité et qui demeurent positifs durant cette période plus que spéciale.

Continuons d'être solidaires et de suivre les mesures dictées par la Santé publique pour le bien-être de tous nos concitoyennes et concitoyens et pour l'avenir de nos enfants.

*Francine Chiasson*

Francine Chiasson  
Mairesse

## DATES À RETENIR

### Dates des séances municipales

Lundi 5 octobre 2020  
Lundi 2 novembre 2020

### JOURNAL

Prochaine parution  
décembre 2020

Date de tombée  
15 novembre 2020  
avant midi

### Collecte des matières résiduelles

Tous les jeudis soirs

Municipalité d'Albanel  
160, rue Principale  
Albanel (Québec)  
G8M 3J5

Téléphone : 418 279-5250  
Télécopieur : 418 279-3147

[info@albanel.ca](mailto:info@albanel.ca)





# LES SÉANCES DU CONSEIL EN BREF

## SÉANCES DU 10 AOÛT ET DU 8 SEPTEMBRE 2020

### **Administration**

- ◆ Acceptation des listes de comptes de juillet 2020 d'une somme de 346 841,40 \$;
- ◆ Acceptation des listes de comptes d'août 2020 d'une somme de 417 460,44 \$;
- ◆ Autorisation d'un emprunt de 38 000 \$ au fonds de roulement pour l'étude hydrogéologique pour l'alimentation en eau potable du secteur Coteau-Marcil;
- ◆ Autorisation à la direction générale de procéder à l'achat d'un ordinateur pour le poste de la secrétaire-trésorière adjointe;
- ◆ Modification du représentant auprès du Service de sécurité incendie GEANT;
- ◆ Autorisation du 2<sup>e</sup> versement à l'entreprise Fernand Boilard inc. pour les travaux de réfection des infrastructures d'égout et d'eau potable de la rue Industrielle Nord;
- ◆ Nomination de M. Stéphane Bonneau à titre de maire suppléant pour les mois d'octobre, novembre et décembre 2020;
- ◆ Autorisation du remboursement de deux montants au fonds de roulement;
- ◆ Acceptation de l'offre de la Caisse populaire des Plaines boréales pour le refinancement d'un emprunt pour 5 ans à un taux de 3,16 %.

### **Transports**

- ◆ Autorisation au directeur général adjoint aux travaux publics à négocier de gré à gré pour le déneigement des trottoirs et des stationnements des bâtiments municipaux pour 2020-2021;
- ◆ Autorisation au directeur général adjoint aux travaux publics à négocier de gré à gré pour le déneigement du stationnement de l'Association des sportifs pour 2020-2021.

### **Hygiène du milieu**

- ◆ Accord du mandat de l'étude hydrogéologique pour l'alimentation en eau potable du secteur Coteau-Marcil à l'entreprise Puisatiers de Delisle;

- ◆ Acceptation de l'offre de services de l'Agence AGIR pour l'identification, la délimitation et la caractérisation d'un milieu humide dans le parc industriel d'Albanel;
- ◆ Acceptation de l'offre de services d'Englob corp. pour une étude hydrogéologique et essais de pompage sur un puits existant de la municipalité.

### **Urbanisme et développement**

- ◆ Autorisation à l'entreprise Tetra Tech d'acheminer une demande de certificat d'autorisation au MELCC afin de procéder aux travaux pour la résolution du problème d'inondation au 3<sup>e</sup> Rang;
- ◆ Acceptation de la dérogation mineure de M. Jean-Marc Aubut;
- ◆ Accord du mandat à l'entreprise Fernand Boilard inc. pour l'exécution des travaux pour le prolongement de la rue Vincent;
- ◆ Appui à la demande de Fabrication sans limites à la CPTAQ pour l'utilisation à une fin autre qu'agricole.

### **Loisirs et culture**

- ◆ Autorisation du dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du PRIMADA.

### **Dons, commandites et abonnements**

- ◆ Versement d'un don de 50 \$ à la Fondation des maladies du cœur pour 2020;
- ◆ Versement d'un don de 200 \$ à CALACS Entre Elles pour 2020.

### **Résolutions**

- ◆ Acceptation de l'acheminement d'une demande au gouvernement du Québec pour le financement de nouveaux logements sociaux;
- ◆ Approbation du règlement d'emprunt de la Régie GEANT pour l'achat d'un camion échelle;
- ◆ Proclamation du dernier vendredi de septembre et les deux jours suivants comme *Journées de la culture*.

### **PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL**

- ◆ Les prochaines séances se tiendront **les lundis 5 octobre et 2 novembre 2020, à 19 h 30**, à l'édifice municipal.

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## PUBLICITÉ OU ANNONCE DANS L'INFORMATEUR

Parution de publicités et d'annonces dans le journal municipal :

Afin d'éviter des retards dans la parution du journal municipal, nous vous demandons de bien vouloir remettre vos articles avant midi, le 15 du mois précédent la parution de l'édition suivante.

Merci de votre collaboration!

## RETOUR À L'HORAIRE NORMAL

À compter du mardi 8 septembre 2020, le bureau municipal est de retour à l'horaire normal :

### Bureau

Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

### Travaux publics

Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

## NETTOYAGE DES PONCEAUX

Nous voulons rappeler aux propriétaires utilisant un ponceau qu'il est important de s'assurer que celui-ci soit bien nettoyé à l'automne, afin de faciliter l'écoulement de l'eau lors de la fonte des neiges au printemps.

## ABRI D'AUTO DÉMONTABLE

Les abris d'auto démontables, installés temporairement sur votre terrain, sont autorisés du 1<sup>er</sup> octobre jusqu'au 15 mai de l'année suivante.

## PROTECTION DE VOS AMÉNAGEMENTS CONTRE L'HIVER

L'hiver arrive à grands pas, avez-vous pensé à protéger vos aménagements (arbustes, arbres, clôtures, lampadaires décoratifs, etc.) situés en bordure de rue?

Il est important d'identifier vos différents ornements afin de les rendre visibles et éviter ainsi qu'ils soient endommagés par la neige et le sel lors des opérations de déneigement.

Pour ce faire, voici quelques conseils :

- ◆ Abriter vos végétaux à l'aide de toile de jute,

clôture à neige et protège-arbuste afin de les préserver du poids de la neige;

- ◆ Installer des balises de bordure pour délimiter vos aménagements et des balises de rue aux limites de votre terrain pour les rendre visibles aux automobilistes et aux déneigeurs.

## PERMIS DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION

Quiconque désire construire un bâtiment, transformer, agrandir, détruire une construction ou apporter des changements à celle-ci tels que fenêtres, toiture, etc., doit absolument obtenir un permis de l'inspecteur en bâtiment en remplissant un formulaire de demande disponible au bureau de la municipalité. Prévoyez de faire la demande de permis **avant** le début des travaux.

Veillez noter que l'inspecteur en bâtiment dispose de **30 jours** pour délivrer ledit permis.

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

### SERVICE DE RAMONAGE

Rémi Paré

#### RAMONAGE DE CHEMINÉE

Nettoyage de conduit de poêle

Inspection

Vidange de gouttières

Déneigement de toiture

Tel : 418-239-0991

Cell: 418-671-0159



### ENTREPOSAGE



LOCATION DE  
STATIONNEMENT  
MULTI-ESPACE  
418 618-6698



45, rue Auguste Néron, Albanel G8M 5B1

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## ÉLEVAGE D'ANIMAUX INTERDIT DANS CERTAINES ZONES

L'élevage d'animaux à des fins personnelles ou commerciales est prohibé dans les secteurs suivants :

- ◆ Toutes les zones incluses dans le périmètre urbain;
- ◆ Toutes les zones d'affectation dominante récréative® sauf pour les zones récréatives en territoire municipalisé où la garde, la possession de chiens ou de chevaux à des fins personnelles et récréotouristiques est autorisée à la condition de respecter les dispositions émises au cahier des spécifications;
- ◆ Toutes les zones de l'affectation agroforestière déstructurée (rue du Parc-Pagé, rue du Coteau-Marcil, secteur Carré des Cyprès).

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

## ROULOTTE DE VILLÉGIATURE

### VÉHICULES RÉCRÉATIFS POUR LE CAMPING

Selon le Règlement de zonage de la municipalité d'Albanel, un véhicule récréatif pour le camping est un véhicule immatriculé conformément au *Code de la sécurité routière*, monté sur roues ou non, utilisé pour abriter des personnes pour de courts séjours, et construit de façon telle qu'il puisse être attaché à un véhicule à moteur ou poussé ou tiré par un véhicule ou se mouvoir lui-même. La largeur d'une roulotte est inférieure à trois mètres (3,0 m) de largeur. Sont comprises dans cette définition, aux fins du présent règlement, une tente-roulotte, une roulotte de camping et une roulotte motorisée (campeur). Ils sont aussi soumis à certaines règles très importantes.

### RÈGLES MINIMALES D'IMPLANTATION

L'implantation de roulottes de villégiature ou véhicules récréatifs pour le camping est seulement permise dans les terrains de camping. Leur présence ailleurs n'est tolérée que pour des fins de remisage saisonnier.

## AGRANDISSEMENT ET MODIFICATIONS

Aucun agrandissement ni aucune modification autre que celle aménagée par le fabricant ne peuvent être apportés aux roulottes implantées conformément aux présentes dispositions. Il est interdit de modifier un véhicule récréatif de façon à en réduire la mobilité ou de manière à affecter sa conformité aux normes provinciales concernant les véhicules routiers ainsi que de remplacer les parties amovibles de toile ou d'autres matériaux d'un véhicule récréatif par des parties fixes ou rigides. Par ailleurs, le rejet des eaux usées doit se faire conformément aux normes provinciales en vigueur.

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

## CHANGEMENT D'HEURE RETOUR À L'HEURE NORMALE

Le passage à l'heure normale (ou heure d'hiver) au Québec aura lieu cet automne dans la nuit de samedi à dimanche, du 31 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2020.

À 2 h du matin, il nous faudra donc reculer l'heure. De plus, nous vous rappelons de procéder à la vérification des piles de vos détecteurs de fumée.

**Vous avez des problèmes d'infiltration d'eau ?**

**Excavation D.F.**  
R.B.Q.: 5646-0421-01

**RÉPARATION DE FONDATION, FISSURES ET POSE DE MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ**

TERRASSEMENT  
DÉMOLITION  
DRAINAGE  
SERVICE DE CAMÉRA

AQUEDUC (Entrée d'eau / d'égout)  
TRANSPORT DE TERRE, GRAVIER ET AUTRES

INST. DE FOSSES SEPTIQUES ET CHAMPS D'ÉPURATION et L'ÉTANCHÉISATION DES FONDATIONS  
**sont admissibles au programme d'économie d'impôt EcoRenove de 20%**

VISITEZ-NOUS : [www.excavationdf.ca](http://www.excavationdf.ca)  
TÉL. : 418 276-7917 CELL. : 418 515-0589

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## AVIS PUBLIC

### DÉPÔT RÔLE TRIENNAL D'ÉVALUATION 2021-2022-2023

Avis est par la présente donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la municipalité d'Albanel devant être en vigueur durant les exercices financiers 2021, 2022 et 2023, a été déposé à mon bureau le 15 septembre 2020 et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit, durant les heures d'ouverture régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de la *Loi sur la fiscalité municipale*, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- ♦ être déposée avant le 1<sup>er</sup> mai 2021;
- ♦ être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé à :  
**M.R.C. Maria-Chapdelaine**  
**173, boulevard St-Michel**  
**Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4N9**
- ♦ être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué et à la **municipalité d'Albanel, 160 rue Principale, Albanel;**
- ♦ être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 97-132 de la M.R.C. Maria-Chapdelaine et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

DONNÉ À ALBANEL CE QUINZIÈME JOUR DU MOIS DE SEPTEMBRE 2020.



## CONCIERGERIE ÉDIFICE MUNICIPAL ET BIBLIOTHÈQUE

Demande de soumission pour une personne responsable de la conciergerie et de l'ouverture des portes de l'édifice municipal et de la bibliothèque Denis- Lebrun d'Albanel.

Les personnes intéressées pourront se procurer le protocole d'entente au bureau municipal au 160, rue Principale, aux heures normales d'ouverture. Les soumissions devront être déposées avant le **30 octobre 2020, 16 h.**

Faire parvenir votre soumission avec la mention :  
« **CONCIERGERIE ÉDIFICE MUNICIPAL ET BIBLIOTHÈQUE** » à  
l'adresse suivante : Municipalité d'Albanel  
160, rue Principale  
Albanel (Québec) G8M 3J5

La Municipalité d'Albanel ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées.

## PHARMACIE Sonya Lamontagne

ALBANEL		GIRARDVILLE	
324, rue de l'Église 418 279-5586		187, rue Principale 418 258-3603	
Lundi	9 h à 17 h 30	Lundi	18 h à 20 h
Mardi	9 h à 17 h 30	Mardi	13 h à 18 h
Mercredi	9 h à 17 h 30	Mercredi	13 h à 18 h
Jeudi	9 h à 21 h	Jeudi	13 h à 21 h
Vendredi	9 h à 18 h	Vendredi, samedi, dimanche : <b>Fermé</b>	
Samedi, dimanche : <b>Fermé</b>			

# LOISIRS

## APPEL DE PROJETS

FONDS DE LA RURALITÉ 2020

Vous faites partie d'un organisme d'Albanel et vous avez des projets que vous aimeriez réaliser? C'est votre chance, car des fonds sont encore disponibles pour l'année 2020!

Les présidents d'organismes ont reçu une lettre pour les informer de tous les détails et de la marche à suivre.

**Les projets ne doivent pas être débutés et devront être terminés au 1er septembre 2021.**

**Vous avez jusqu'au 1er novembre 2020 pour déposer les projets.**

Pour déposer un projet ou pour plus d'informations contactez madame Jessica Lefebvre, coordonnatrice des loisirs, au 418 279-5250 ou par courriel à [loisirs@albanel.ca](mailto:loisirs@albanel.ca)

# Halloween 2020

Nous sommes dans l'attente de la décision de la Direction de la santé publique à savoir s'il sera possible d'organiser une fête de l'Halloween à Albanel.

Nous vous informerons de la réponse et, s'il y a lieu, des informations via notre page Facebook.



# BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

Visitez notre page Facebook : Biblio Albanel

## UNE NAISSANCE, UN LIVRE

Les livres comptent parmi les premiers jouets d'un enfant. Ils permettent de l'accompagner dans plusieurs aspects de son développement.

C'est dans cette optique qu'est né le projet *Une naissance, un livre*. Si vous connaissez une nouvelle maman, faites-lui un cadeau en lui offrant la trousse du parfait bébé lecteur qui plaira autant à maman qu'à bébé!



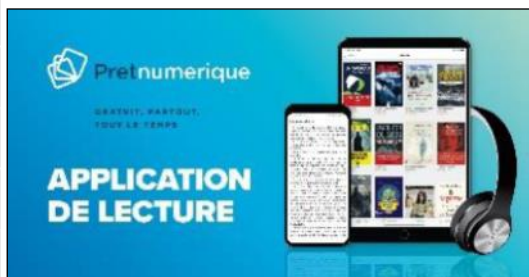
## RESSOURCE NUMÉRIQUE RBDIGITAL



À partir de la plateforme RBDigital, vos usagers ont maintenant accès à 3 200 magazines en ligne tout à fait gratuitement!

Pour se connecter c'est très simple, ils n'ont qu'à suivre les instructions du guide de démarrage qui se trouve juste en dessous de l'icône.

## NOUVELLE APPLICATION PRENUMERIQUE.CA



Depuis la récente mise à jour importante de l'application Pretnumerique.ca, plusieurs abonnés se demandent pourquoi ils ne voient plus leurs prêts en cours dans l'application.

Comme cette nouvelle version remplace complètement la précédente (elle ne fait pas qu'en changer certains bouts de codes), il n'était malheureusement pas possible de conserver les livres de chaque usager sur chaque appareil. Ils ne sont tout

simplement pas gérés de la même façon dans la nouvelle application.

Toutefois, ils ne sont pas complètement disparus! Ils peuvent retrouver leurs emprunts actifs dans leur compte, dans la section « Emprunts et réservations », et télécharger à nouveau leurs livres, dans la mesure où la période des prêts n'est pas échu.

## EXPOSITION ARTISANALE DE TRICOT

Une exposition de tricot artisanal par madame Lisette Gauthier, originaire d'Albanel, sera présentée à la bibliothèque au mois de novembre.

Madame Gauthier, qui tricote depuis plus de quarante ans privilégie principalement les fibres naturelles. Elle s'inspire de designers québécois pour réaliser des tricots de toutes sortes tels que des châles, des chandails, des robes...etc. Ses réalisations ainsi que celles de ses élèves vous seront présentées.

*Bienvenue à tous!*

## COURS DE TRICOT

Les personnes intéressées à suivre des cours de tricot doivent donner leur nom à la responsable de la bibliothèque Denis-Lebrun. Il y aura possibilité de cours pour niveau : débutant et/ou avancé.

Le nombre minimum par niveau est de 4 personnes et un maximum de 6 personnes.

Possibilité de soir en semaine (18 h 30 à 20 h 30) et/ou

Samedi en après-midi (13 h à 16 h)

Cout : 10 \$ par cours

Date : à déterminer

Information : Rachel Lavoie, 418 279-5250, poste 3140

## GRANDE VENTE DE LIVRES USAGÉS

Plus de 300 livres de différents auteurs et de sujets tels que romans, biographies, religieux, psychologie, documentaire ainsi que des jeux de société et casse-têtes sont à vendre.

C'est à voir! Premiers arrivés, premiers servis.

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE ROMANS JEUNESSES :

♦ « *L'Agent Jean!* » - Saison 2, Tome 4

*Défragmentation*, de Alex A;

♦ « *Hunger Games* », *La balade du serpent et de l'oiseau chanteur*, de Suzanne Collin.

# BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

 Visitez notre page Facebook : Biblio Albanel

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE ROMANS :

- ♦ « **Famille Landry** », tome I *Influence*, d'Adriana Locke;
- ♦ « **Comme un battement d'elle** » de Sylvia Day;
- ♦ « **Les cibles** » de Christine Brouillet;
- ♦ « **Famille Landry** », tome II *Impact*, d'Adriana Locke;
- ♦ « **La villa aux étoffes** », tome I *L'héritage*, d'Anne Jacobs.
- ♦ « **Du côté des Laurentides** », Tome III *La maison du docteur*, de Louise Tremblay D'Essiambre;
- ♦ « **Un jour viendra couleur orange** » de Grégoire Delacourt;
- ♦ « **Au pied du grand chêne** », Tome I *Méfiance et intolérance*, de Louise Caron;

♦ « **Un nouveau départ pour Geneviève** » d'Éliane Saint-Pierre.

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE DOCUMENTAIRES :

♦ « **Si on s'aimait : l'approche Sigouin : ces dualités qui vont vous rapprocher** » de Louise Sigouin.

Il y aura de la nouveauté chaque mois, venez nous voir!

**BONNE LECTURE ET AU PLAISIR DE SE RENCONTRER!**

Rachel Lavoie, responsable de la bibliothèque  
418 279-5250, poste 3140, ou par courriel à [bibliothèque@albanel.ca](mailto:bibliothèque@albanel.ca).

## VIE COMMUNAUTAIRE

### ÉGLISE SAINTE-LUCIE D'ALBANEL CAPITATION 2020

En raison de la pandémie, cette campagne de financement importante pour la survie de nos églises qui devait avoir lieu en mai a dû être annulée et être reportée. Cette campagne de financement se fera pendant la semaine du 21 au 26 septembre 2020.

Du nouveau cette année, cette enveloppe vous sera envoyée par la poste et vous pourrez la remplir et faire votre paiement et nous la retourner soit en venant la porter au presbytère, la donner dans une quête à l'église ou nous la retourner par la poste (si vous n'avez pas de timbre, vous pouvez la poster sans timbre et le bureau de poste va quand même nous la faire suivre, mais la fabrique devra payer ces frais de poste).

Nous comptons beaucoup sur votre générosité habituelle, car cette campagne de capitation est une source de revenus très importante pour notre église.

Votre Conseil de la fabrique d'Albanel.

### COMITÉ D'EMBELLISSEMENT BÉNÉVOLES RECHERCHÉS!

Le comité d'embellissement d'Albanel est à la recherche de bénévoles afin de participer à l'embellissement de nos espaces verts.

Si ce bénévolat vous intéresse ou si vous avez besoin de plus d'information, vous pouvez contacter madame Chantale Vallée au 418 279-5822.

Merci d'avance pour votre implication qui sera très appréciée par toute la communauté d'Albanel.

### COMPTOIR VESTIMENTAIRE D'ALBANEL HORAIRE SAISON HIVERNALE

**Mardi** : 18 h à 20 h

**Mercredi** : 13 h 15 à 15 h 30

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez contacter madame Line Julien au 418 279-5886 ou au 418 671-0393.

# VIE COMMUNAUTAIRE

## CLUB FADOQ D'ALBANEL CLUB DE LA GAÏETÉ 50 ANS ET PLUS



Bonjour à tous!

Heureux de renouer avec vous via la chronique FADOQ. Nous vivons actuellement un départ lent des activités à la Maison du Patrimoine, celles-ci teintées par les obligations de distanciation sociale imposées par la situation actuelle. J'espère que nous pourrions reprendre nos activités habituelles dans un avenir rapproché.

Au niveau du Réseau FADOQ, les dirigeants ont fait des représentations et des demandes auprès des gouvernements devant l'urgence de sécuriser les aînés dans leurs besoins quotidiens.

Votre comité du Club de la Gaïeté ne ménage pas les efforts pour répondre présent aux attentes de ses membres. Nous comptons sur votre support en préservant votre adhésion à la FADOQ.

En raison de l'impossibilité de tenir l'activité Viactive, le club de marche prendra la relève afin de faire bouger les gens le mardi et le jeudi de 9 h 30 à 10 h 30, et ce, à compter du mardi 29 septembre. Le départ et le parcours se feront au terrain de camping. C'est un rendez-vous!

Merci de nous faire confiance et bienvenue aux nouveaux membres!

**MERCI DE NOUS LIRE!**

Michel Lamontagne

## CENTRE LE TRACÉ INC. FORMATIONS

**Pour ceux qui désirent améliorer leur français écrit ou conserver leurs acquis, Le Centre Le Tracé offre des formations gratuites dans votre municipalité.**

Tout en respectant le rythme de chacun, notre personnel professionnel vous invite à :

- ♦ apprendre en vous amusant : retour sur la grammaire, les verbes, l'orthographe, les mathématiques, etc.;
- ♦ effectuer des exercices sur support numérique;
- ♦ vivre des activités socialisantes, des sorties culturelles;
- ♦ discuter et vous informer sur différents sujets;
- ♦ développer de nouvelles habiletés.

Horaire et endroit à déterminer selon le nombre d'inscriptions.

Le Centre offre aussi de la formation en francisation (temps partiel ou temps plein) pour les nouveaux arrivants en collaboration avec le ministère de l'Immigration.

Inscrivez-vous dès maintenant au 418 679-5737.



## VILLA DE LA GAÏETÉ

98, rue Industrielle  
Albanel (Québec) G8M 3H5

**Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, près des services à Albanel**

- 3 repas par jour
- Collation à la demande
- Distribution des médicaments
- Prise de tension artérielle de façon ponctuelle si besoin
- Prise de glycémie et supervision d'auto-injection d'insuline
- Surveillance 24 h/jour

23 chambres dont 2 chambres pour convalescence ou répit ainsi que possibilité de chambres communicantes pour couple

**Prenez un rendez-vous pour une visite au 418 279-3169, poste 7 ou au 418 630-1779**

**Premier mois d'hébergement gratuit!**  
(n'inclus pas la gratuité des services offerts par MSA)  
**Valeur de 500 \$**



# VIE COMMUNAUTAIRE

## RÉGIE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES AJOUT DES BACS BRUNS

À partir du 28 septembre 2020, plusieurs municipalités du Lac-Saint-Jean verront leurs journées de collecte changer. Avec l'ajout du bac brun, une restructuration des secteurs était nécessaire afin d'optimiser le service de collecte des matières résiduelles.

### Une seule journée pour toutes les collectes

Les citoyens n'auront plus besoin de se fier sur leurs voisins pour savoir quand mettre quel bac au chemin. Un livret explicatif sera envoyé par la poste dans les prochaines semaines et inclura le nouveau calendrier de collecte d'une durée de 15 mois, ainsi que toutes les informations relatives au changement de journée. Ils peuvent également consulter le module de recherche en ligne sur le site Internet de la Régie des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean au [www.rmrlac.qc.ca](http://www.rmrlac.qc.ca).

## Changements des jours de collecte dès le 28 septembre 2020



## Pourquoi adopter mon bac brun?

Environ 40 % du contenu de la poubelle est constitué de matières organiques. Le service de collecte du bac brun détournera près de 17 000 tonnes de matières organiques du site d'enfouissement pour être traitées et transformées en compost.

Adopter le bac brun, c'est poser un geste concret pour réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) et lutter contre les changements climatiques.



## Quoi mettre dans mon bac brun?

**Est-ce que ça se mange?**

(Ou est-ce une partie de quelque chose qui se mange?)

**Est-ce un résidu de jardin?**

**Est-ce du papier ou du carton souillé?**

Si la réponse est « oui » à l'une de ces questions, la matière peut être déposée dans le bac brun.



Vous n'êtes pas certain de ce que vous pouvez mettre dans votre bac brun? Téléchargez l'application mobile **ÇA va où?** pour le savoir.

### Mon petit bac de cuisine

#### Utilisation

L'installer à l'endroit le plus pratique (dans une armoire, près de la poubelle, sous l'évier ou sur le comptoir) afin d'y déposer les résidus alimentaires lorsque vous cuisinez ou après un repas.

#### Entretien

Le laver à la main avec de l'eau savonneuse.

#### Astuces

- Ne pas utiliser de sacs en plastique, même s'ils sont biodégradables.
- Placer du papier journal ou du carton avant de déposer les résidus alimentaires afin de le garder plus propre.
- Congeler les matières animales pour réduire les odeurs.
- Éviter de déposer des substances liquides en grande quantité.
- Le transvider régulièrement dans le bac brun.
- Le rincer après chaque transfert.



### Mon bac brun

#### Utilisation

L'installer à l'ombre afin de réduire les risques de nuisances.

#### Entretien

Le rincer avec de l'eau et du savon doux ou une solution d'eau et de vinaigre. Ne pas laver avec des produits javellisants.

#### Astuces

- Doubler le fond du bac de papier journal ou de carton pour éviter que les matières ne collent.
- Alternier les déchets de table avec des matières sèches (papier journal, sciures de bois, etc.).
- Saupoudrer un peu de bicarbonate de soude pour aider à neutraliser les odeurs.
- Laisser sécher les résidus verts avant de les déposer dans le bac.
- Le placer en bordure de rue à chaque collecte, même s'il ne contient pas beaucoup de matières.



## Pourquoi les sacs en plastique sont-ils refusés dans mon bac brun?

Tout sac ou pellicule similaire au plastique, sans exception, même si biodégradable ou compostable, ne se dégrade pas au même rythme que les matières organiques. C'est pour cette raison que seuls les sacs en papier sont acceptés dans la collecte.



# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## Matières acceptées ✓

### Résidus alimentaires



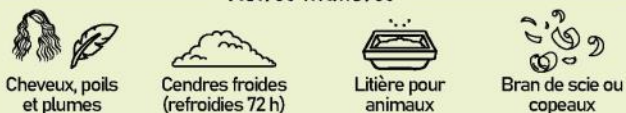
### Résidus de jardin



### Papiers et cartons souillés



### Autres matières



## Matières refusées ✗



Vous avez des questions?  
Visitez le [www.monbacbrun.com](http://www.monbacbrun.com)



Téléphone : 418 669-0513 | 418 239-0513  
Courriel : [info@rmrlac.qc.ca](mailto:info@rmrlac.qc.ca)

## MOUVEMENT ACTION CHÔMAGE LAC-ST-JEAN

Notre service Techno-Chômage mobile se déplace à Dolbeau-Mistassini et aussi dans les plus petites municipalités si nécessaire afin d'aider les prestataires à présenter une demande à l'assurance-emploi ou à produire leurs déclarations aux deux semaines.

Notre bureau mobile est ouvert sur rendez-vous seulement. Le port du masque est obligatoire. Nous informerons le ou la prestataire du lieu de la rencontre lors de la prise de rendez-vous.

Pour information : 418 662-9191



## MARCHÉ DE NOËL 2020

Compte tenu des mesures de distanciation physique imposées en raison de la Covid-19, la tenue du *Marché de Noël 2020* est quelque peu compromise.

Si la situation le permet, l'évènement se tiendra les 20, 21, 22 novembre 2020 au Centre communautaire d'Albanel au 311, rue de l'Église.

Surveillez la page Facebook « Municipalité d'Albanel » pour suivre la progression du dossier. De plus, une affiche sera installée à l'entrée du stationnement du Centre communautaire si l'évènement a lieu.



# APPEL DE PROJETS

## Fonds d'aide au développement du milieu



### **Votre caisse, fière partenaire des projets d'ici!**

Vous souhaitez profiter d'un coup de pouce financier afin de démarrer ou mener à bien un projet porteur pour la communauté?


- **Faites votre demande entre le 1<sup>er</sup> et le 31 octobre 2020 auprès de votre caisse. Des sommes de 500 \$ et plus seront octroyées pour les projets les plus pertinents pour notre collectivité.**

Le formulaire de dépôt de projets et les détails seront disponibles dès le 1<sup>er</sup> octobre au [www.desjardins.com/caissedesplainesboreales](http://www.desjardins.com/caissedesplainesboreales) (section Engagement dans la communauté).

**Date limite pour la réception des demandes : 31 octobre 2020**

**Pour plus d'information, communiquez avec votre caisse au 418 274-2916.**

# Octobre 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	2	3
4	5 19 h 30 Séance du conseil municipal Centre communautaire	6 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	7 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	8 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	9	10
11	12 <b>CONGÉ DE L'ACTION DE GRÂCE BUREAU MUNICIPAL FERMÉ</b>	13 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	14 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	15 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	16	17
18	19	20 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	21 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	22 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	23	24
25	26	27 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	28 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	29 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	30	31 

# Novembre 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9 19 h 30 Séance du conseil municipal	10 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	11 CONGÉ DU JOUR DU SOUVENIR BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	12 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	13	14
15	16 19 h 30	17 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	18 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	19 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	20	21
22	23	24 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	25 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	26 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	27	28
29	30					30